

春川市 篇

춘천시 • Chuncheon

计划是不是留在家里啦？那就对了。



你好呀！

我是Amudena的向导**多扣**。

我本来是粘在路人衣服上旅行的苍耳种子哦。

这次就粘着你们一起去！

“Amudena”在韩语里是“哪儿都行”的意思。转盘停在哪儿，这次就去哪儿。



소양강스카이워크 Soyanggang Seukaiwokeu • 昭阳江天空步道 • 照片 韩国观光公社 (公共Nuri第1类型)

Amudena 旅行规矩



出发前只要约好四件事！

NO ☐☐

手机只用来打电话和拍照！
其他的先让它歇一歇吧。

NO

住的地方和吃饭的地方，到了再决定。
是不是有点心动？

NO

路就靠纸质地图和问当地人。

NO ☐☐☐☐

只走国道和地方道路。
慢慢走才看得到风景嘛。

这本书怎么用



住1 吃1 茶1 玩1 住1、吃3、茶1、玩2……用编号叫起来很方便。
比如“住3，打个电话问问！”

- 我们没有亲自去过。不过你们可以打电话问问，自己判断。你会怎么选呢？
- 价格我故意没写。想知道的话……对，打电话。
- 信息截至2026年10月。和现场不一样？那也是旅行的一部分啦！
- 纸质地图请各自准备。我是种子，没有地图。我就粘着你们走啦。

着急时打这里

112

警察

119

火警・急救

1330

旅游咨询



中国驻韩国大使馆 领事保护（24小时）

02-755-0572



남춘천역 관광안내소 南春川站旅游咨询处 EN・日

033-250-3322

춘천역 관광안내소 春川站旅游咨询处 EN・日

033-250-4312

춘천 여행자쉼터 春川旅客休息站 EN・日

033-250-3896

春川市，是个什么样的地方呢



我只告诉你我知道的一点点哦。

被昭阳江和北汉江环抱的湖水之城。从首尔坐火车一下就到！

衣岩湖、昭阳湖、春川湖，到处都是水。江村和南怡岛也在春川哦。

辣炒鸡排和荞麦冷面的故乡。春天有哑剧节，秋天有木偶剧节！

#湖畔之城

#辣炒鸡排・荞麦冷面

#江村与南怡岛

今年节庆日历

5.24 – 5.31

춘천마임축제 Chuncheon Maim Chukje • 春川哑剧节

6.19 – 6.21

강원한우데이 Gangwon Hanu Dei • 江原韩牛日

6.19 – 6.20

춘천 미니 술페스타 Chuncheon Mini Sul Peseuta • 春川迷你酒节

7.17 – 8.17

춘천 썸머워터 페스티벌 Chuncheon Sseommeo Woteo Peseutibeol • 春川夏日玩水节

9.10 – 9.16

제38회 춘천인형극제 Je 38 Hoe Chuncheon Inhyeonggeukje • 第38届春川木偶剧节

9.11 – 9.12

춘천 술 페스타 Chuncheon Sul Peseuta • 春川酒节

10.9 – 10.11

제76주년 K-밀리터리 페스티벌: 춘천대첩 Je 76 Junyeon K-Militeori Peseutibeol: Chuncheon Daecheop • 第76周年K-军事节: 春川大捷

💡 **TIP!** 日期每年都会变。去之前悄悄打1330问一下吧。

睡哪儿呢？



只挑了有电话号码的地方。
有没有空房……打电话才知道！

TIP! 地址保留了韩文，方便拿给当地人看。

住1

수하늘펜션 Suhaneul Pension

在南面的民宿。房间名叫Supulran、Cheongsollan、Cheonghwaran，光听名字就绿意满满吧？

电话 **033-263-5808**
客房 Supulran · Cheongsollan · Cheonghwaran等
入住 13:00
地址 강원특별자치도 춘천시 남면 박암관천길 93-7

住2

넘버25 호텔 남춘천점 Neombeo 25 Hotel

Namchuncheonjeom · Number25酒店 南春川店

在孝子洞。入住要到18点，比较晚，记得掐好时间！

电话 **033-257-5555**
客房 标准房 · 豪华房 · 商务房 · 尊享房等
入住 18:00
地址 강원특별자치도 춘천시 효석로9번길 17 (효자동)

住3

리버사이드호텔 Ribeosaideu Hotel · 河畔酒店

在新北邑新泉田路。辣炒鸡排店
“春川木屋辣炒鸡排”就在同一条路附近！

电话 **033-255-3005**
客房 普通房 · 准特房 · 特房A等
入住 16:00
地址 강원특별자치도 춘천시 신북읍 신샘밭로 745

住4

더베네치아스위트 Deo Benechia Seuwiteu · 威尼斯套房

在孝子洞孝子路的住处。入住是15点。

电话 **033-255-9600**
入住 15:00
地址 강원특별자치도 춘천시 효자로 136 (효자동)

睡哪儿呢？(续)

住5

호텔정관루별관(콘도별장) Hotel Jeonggwallu

Byeolgwan (Kondo Byeoljang) · 静观楼酒店别馆 (公寓别墅)

在南怡岛上住一晚！韩式房和西式房任选。

电话 **031-580-8000**
客房 韩式房 · 西式房
入住 15:00
地址 강원특별자치도 춘천시 남이섬길 1 남이섬

住6

강촌 더블유 펜션 Gangchon Deobeulyu Pension ·

江村W民宿

南山面江村路的民宿。房间名叫201号、202号……很好找吧？

电话 **010-9272-5679**
客房 201号 · 202号 · 203号等
入住 15:00
地址 강원특별자치도 춘천시 남산면 강촌로 143

住7

테마모텔 Tema Motel · 主题汽车旅馆

14点就能入住，可以早点放下行李。
听说有普通房和特房。

电话 **033-254-0355**
客房 普通房 · 特房
入住 14:00
地址 강원특별자치도 춘천시 방송길36번길 73-10

住8

숲속의강촌 Supsogui Gangchon · 森林里的江村

在南山面江村路。名字里有“森林”，
空气应该值得期待吧？

电话 **010-7183-7995**
入住 15:00
地址 강원특별자치도 춘천시 남산면 강촌로 186-3

吃什么呢？



是不是名店我也不知道。
记住一道招牌菜去试试吧。
还放了两家可以喝杯茶的咖啡馆！

吃1

대원당 Daewondang

石砂洞的面包店。招牌是大元堂猛犸面包！
早上8点开门，全年无休。

电话 **033-254-8187**
招牌 대원당맘모스 Daewondang Mammoseu · 大元堂猛犸面包
另有 奶油面包 · 鲜奶油泡芙 · 整粒红豆面包等
营业 08:00~22:00
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 춘천시 퇴계로 191 (석사동)

吃2

한식당 남문 Hansikdang Nammun · 韩餐厅 南门

南怡岛上的韩餐厅。招牌是南门荷叶饭套餐，
听说也有鸡肉包饭。

电话 **031-580-8055**
招牌 남문 연잎밥 정식 Nammun Yeonnipbap Jeongsik ·
南门荷叶饭套餐
另有 南门套餐 · 鸡肉包饭 · 砂锅烤肉等
营业 09:40~19:30
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 춘천시 남산면 남이섬길 1

吃3

풍물옹심이칼국수 Pungmul Ongsimi Kalguksu ·

风物土豆团子刀切面

土豆团子刀切面店。下午4点就关门，
中午去吧！周二休息。

电话 **033-241-1192**
招牌 옹심이칼국수 Ongsimi Kalguksu · 土豆团子刀切面
另有 荞麦刀切面 · 纯土豆团子 · 荞麦冷面 ·
高粱煎饼等
营业 11:00~16:00 (最后点餐 15:30)
休息 每周二 · 春节 · 中秋假期
地址 강원특별자치도 춘천시 덕나무길9번길 5 (효자동)

吃4

춘천통나무집닭갈비 Chuncheon Tongnamujip Dakgalbi

· 春川木屋辣炒鸡排

来了春川就吃辣炒鸡排！也有大盘荞麦冷面。
全年无休。

电话 **033-241-5999**
招牌 닭갈비 Dakgalbi · 辣炒鸡排
另有 鸡内脏 · 鸡颈肉 · 大盘荞麦冷面 ·
手工炸猪排
营业 10:30~21:30 最后点餐 20:30
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 춘천시 신북읍 신샘밭로 763

吃什么呢？(续)

吃5

그린보드 Geurinbodeu

在金村路。招牌是绿色维也纳咖啡，听说也有奶油奶酪蒜香面包。

电话 **0507-1340-0890**
招牌 그린슈페너 Geurin Syupeneo · 绿色维也纳咖啡
另有 Green Board拿铁 · 绿色咖啡冻饮 · 奶油奶酪蒜香面包等
营业 10:00~22:00
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 춘천시 금촌로 35-2

吃6

할매삼계탕 Halmae Samgyetang · 奶奶参鸡汤

招牌是奶奶参鸡汤，也有乌鸡参鸡汤。下午3~5点是休息时间，周日休息。

电话 **033-242-9650**
招牌 할매삼계탕 Halmae Samgyetang · 奶奶参鸡汤
另有 韩方漆树参鸡汤 · 乌鸡参鸡汤 · 海藻鲍鱼海鲜粥等
营业 11:00~21:00 · 休息时间 15:00~17:00 · 午餐最后点餐 14:20 · 晚餐最后点餐 20:00
休息 每周日
地址 강원특별자치도 춘천시 백석골길22번길 34

吃7

소양강양어장 Soyanggang Yangeojang · 昭阳江养鱼场

东面昭阳江路的鳟鱼生鱼片店。鳟鱼生鱼片，还有山女鳟生鱼片！周一休息。

电话 **033-242-1002**
招牌 송어회 Song-eo Hoe · 鳟鱼生鱼片
另有 山女鳟生鱼片 · 炸鳟鱼 · 炸山女鳟等
营业 11:30~20:30 (最后点餐 19:30)
休息 每周一
地址 강원특별자치도 춘천시 동면 소양강로 675

吃8

감자골옹심이 Gamjagol Ongsimi · 土豆村土豆团子

孝子洞的土豆团子店。听说也有荞麦豆浆冷面。全年无休！

电话 **033-251-7994**
招牌 감자옹심이 Gamja Ongsimi · 土豆团子汤
另有 土豆团子荞麦刀切面 · 荞麦面 · 荞麦豆浆冷面等
营业 09:00~20:00
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 춘천시 공지로317번길 20 (효자동)

吃什么呢？(续)

茶1

소울로스터리 Soul Roseuteori · Soul烘焙咖啡

玉米咖啡，是不是好奇？营业到晚上12点。

电话 **033-253-7876**
招牌 옥수수커피 Oksusu Keopi · 玉米咖啡
另有 椰子抹茶 · 草莓抹茶拿铁 · 美式咖啡等
营业 09:00~24:00
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 춘천시 동면 소양강로 538

茶2

38MILE 38 Mile

南山面的咖啡馆。招牌是美式咖啡，听说也有维也纳咖啡。全年无休。

电话 **033-262-3800**
招牌 아메리카노 Amerikano · 美式咖啡
另有 抹茶拿铁 · 香草拿铁 · 维也纳咖啡等
营业 09:00~22:00 (最后点餐 21:30)
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 춘천시 남산면 종자리로 42

去哪儿玩呢？



只挑了8个地方。
其他的我们路上再遇见。

玩1



소양강스카이워크 Soyanggang Seukaiwokeu · 昭阳江天空步道

透明玻璃地板下就是昭阳江。往脚下看需要一点勇气！

时间 **夏季(4月~9月): 10:00~20:30**
冬季(10月~3月): 10:00~17:30

休息 每周二
遇雪、雨、结冰、大风预警时停业或延迟开放

地址 강원특별자치도 춘천시 영서로 2663

玩2



춘천 삼악산 호수케이블카 Chuncheon Samaksan Hosu Keibeulka ·

春川三岳山湖水缆车

越过衣岩湖登上三岳山的缆车。湖景一览无余！

时间 **12月~2月: 周日~周五 09:00~18:00 · 周六 09:00~19:00**
3月~4月/11月: 周日~周五 09:00~19:00 · 周六 09:00~20:00
5月~10月: 周日~周五 09:00~20:00 · 周六 09:00~21:00
停止登乘: 营业结束前1小时

休息 全年无休
但因天气等安全原因,可能不经事先通知提前停运或停业

地址 강원특별자치도 춘천시 스포츠타운길 245

玩3



청평사(춘천) Cheongpyeongsa (Chuncheon) · 清平寺 (春川)

从昭阳湖坐船进去的山中寺庙。沿着溪谷走的路也很美。

时间 **全天开放**

休息 全年无休

地址 강원특별자치도 춘천시 북산면 오봉산길 810

玩4

남이섬 Namiseom · 南怡岛

浮在北汉江上的小岛。坐船进去,住处“静观楼”和餐厅“南门”也在岛上！

时间 **08:00~21:00**

休息 全年无休

地址 강원특별자치도 춘천시 남이섬길 1 남이섬

去哪儿玩呢？(续)

玩5

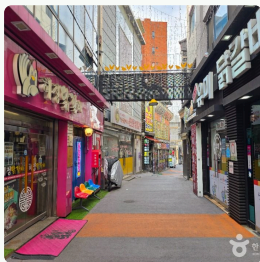


김유정문학촌 Gim Yujeong Munhakchon · 金裕贞文学村

写下小说《春春》《山茶花》的金裕贞的故乡村子。
去故事里的村子走走吧。

时间 **3月~10月 09:30~17:30 · 11月~2月 09:30~17:00**
休息 每周一 · 1月1日 · 春节 · 中秋当天
地址 강원특별자치도 춘천시 신동면 김유정로 1430-14

玩6



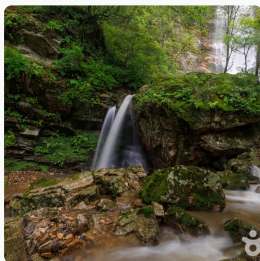
춘천 명동 닭갈비 골목 Chuncheon Myeongdong Dakgalbi Golmok ·

春川明洞辣炒鸡排胡同

辣炒鸡排店一家挨一家的胡同。最难的是选哪一家！

时间 **因店铺而异**
休息 因店铺而异
地址 강원특별자치도 춘천시 조양동 52

玩7

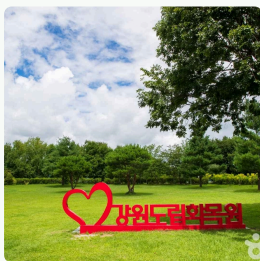


구곡폭포 Gugok Pokpo · 九曲瀑布

江村山间的瀑布。冬天会冻成一根冰柱。

时间 **09:00~17:00**
休息 全年无休
地址 강원특별자치도 춘천시 남산면 강촌구곡길 254

玩8



강원특별자치도립화목원 Gangwon Teukbyeoljachi Dorip Hwamogwon ·

江原特别自治道立花木园

汇集花草树木的植物园。山林博物馆也在这里。

时间 **夏季(3月~10月) 09:00~18:00 · 冬季(11月~2月) 09:00~17:00**
休息 每月第一个周一（如遇公休日则次日闭园） · 1月1日 · 春节 · 中秋当天
地址 강원특별자치도 춘천시 화목원길 24 (사농동)

逢集一定要逛逛



春川风物市场逢2和7的日子开集。
第一综合市场和春川中央市场每天都开！

춘천풍물시장 Chuncheon Pungmul Sijang · 春川风物市场

集日 **每月2・7・12・17・22・27日**

形式 常设市场

卖的东西 农产品、水产品、餐饮

摊位 145家

地址 강원특별자치도 춘천시 영서로 2352-54

제일종합시장 Jeil Jonghap Sijang · 第一综合市场

集日 **每天**

形式 常设市场

卖的东西 服装、鞋类、餐饮

摊位 244家

地址 강원특별자치도 춘천시 약사고개길13

춘천중앙시장 Chuncheon Jungang Sijang · 春川中央市场

集日 **每天**

形式 常设市场

卖的东西 服装、鞋类、餐饮

摊位 177家

地址 강원특별자치도 춘천시 중앙로77번길 4-4

💡 **TIP!** 也会有这里没收录的市场。问问当地人“这里集市什么时候开？”

向当地人问问看



标准答案不在这本书里。
真正的答案，当地人才知道。

TIP! 可以直接把韩文句子给对方看，或者照着读出来。

Q1 닭갈비는 철판이랑 숯불 중에 어느 쪽이 진짜 춘천식이에요?

dak-gal-bi-neun cheol-pan-i-rang sut-bul jung-e eo-neu jjo-gi jin-jja chun-cheon-si-gi-e-yo?

辣炒鸡排，铁板和炭火哪种才是正宗春川式？

Q2 막국수는 현지 분들은 어느 집에 가요?

mak-guk-su-neun hyeon-ji bun-deu-reun eo-neu ji-be ga-yo?

荞麦冷面，当地人都去哪一家？

Q3 웅심이는 감자로 만드는 거죠? 어떻게 먹는 게 제일 맛있어요?

ong-si-mi-neun gam-ja-ro man-deu-neun geo-jyo? eo-tteo-ke meong-neun ge je-il ma-si-sseo-yo?

土豆团子是用土豆做的吧？怎么吃最好吃？

Q4 소양강 처녀 노래, 아직 다들 부를 줄 알아요?

so-yang-gang cheo-nyeo no-rae, a-jik da-deul bu-reul jul a-ra-yo?

《昭阳江姑娘》这首歌，大家现在还会唱吗？

Q5 호수 보면서 걷기 좋은 길은 어디예요?

ho-su bo-myeon-seo geot-gi jo-eun gi-reun eo-di-ye-yo?

边看湖边散步，哪条路好？

Q6 여기 사람들만 아는 해 지는 자리가 있어요?

yeo-gi sa-ram-deul-man a-neun hae ji-neun ja-ri-ga i-sseo-yo?

有没有只有当地人才知道的看日落的地方？

会费账本



钱的事要清清楚楚！
总务大人，拜托啦。

总务 _____ 人数 _____ 人 每人会费 _____ 韩元

[illegible]

发现信息有误，请告诉我们 • admin@amudena.net • amudena.net

信息：韩国观光公社TourAPI · 行政安全部住宿业 · 农渔村民宿 · 全国传统市场标准数据(公共数据门户) | 照片：韩国观光公社(公共Nuri第1类型) | 介绍文字仅依据数据中的事实项目重新撰写。